

# GENERATION Z : RENOISE

## RUSSIAN PIONEERS OF SOUND ART AND MUSICAL TECHNOLOGY IN THE EARLY 20TH CENTURY

PRESENTED WITHIN / PRÄSENTIERT IM RAHMEN VON  
CTM 2014 — DIS CONTINUITY  
FESTIVAL FOR ADVENTUROUS MUSIC AND ART  
[WWW.CTM-FESTIVAL.DE](http://WWW.CTM-FESTIVAL.DE)

CURATED BY / KURATIERT VON ANDREY SMIRNOV & LIUBOV PCHELKINA  
IN CO-OPERATION WITH / IN KOOPERATION MIT  
KONSTANTIN DUDAKOV-KASHURO, PETER AIDU & EVGENIA VOROBYEVA

### GENERATION Z : RENOISE

The Generation Z : ReNoise exhibition assembles rare original early sound equipment and documents exploring the fate of researchers, sound experimentalists, and inventors active during a Russian period of revolution, war, and dictatorship in the first decades of the last century. Thus it attempts to restore the censored history and culture of Russia's artistic utopia in the 1910s and 1920s, which was destroyed through its collision with the totalitarian state of the 1930s. In less than ten years, all such experimental work was forced to an end, and was almost instantly forgotten. Many of the ideas and inventions were later »re-invented« abroad, and are still used today without knowledge of their origin.

Premiering in Berlin as part of the exhibition, which has previously been presented in Moscow, Paris, and Budapest, is ReNoise, a collaboration with researchers and artists Konstantin Dudakov-Kashuro, Peter Aidu, and Evgenia Vorobyeva, exploring the unique proletarian amateur noise music culture that thrived in post-revolution Russia. ReNoise also shows select reconstructions of the more than 200 mechanical noise instruments invented by Vladimir Popov between the 1920s and 1950s.

Generation Z: ReNoise is assembled and curated by Andrey Smirnov, founding director of the Theremin Center and Head of the Sector for Media Technology at the Center for Electroacoustic Music at the Moscow State Conservatory, in collaboration with Liubov Pchelkina, researcher at the State Tretyakov Gallery, Moscow.

*Die Ausstellung Generation Z : ReNoise gibt mit Dokumenten und seltenen Originalen einen Überblick über das Schaffen und das Schicksal der Gemeinschaft von Klangforschern, Apologeten der »Maschinenmusik« und Erfindern neuer musikalischer Technologien im durch Revolution, Krieg und Diktatur durcheinandergeworfenen Russland zu Beginn des vorigen Jahrhunderts.*

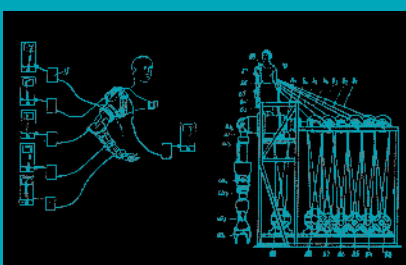
*Sie ist der Versuch, die zensierte Geschichte und Kultur eines künstlerischen Utopia im Russland der 1910er bis 1920er zu rekonstruieren, das in den 1930er Jahren durch den Zusammenprall mit Stalins totalitärem Staat zerstört wurde. In einem Zeitraum von nur 10 Jahren kamen die begonnen Experimente zu einem gewaltsamen Ende. Sie wurden unmittelbar darauf dem Vergessen preisgegeben und aus der offiziellen Erinnerung gelöscht. Viele der Ideen und Erfindungen wurden jedoch später außerhalb Russlands ein zweites Mal »neu« entdeckt und werden zum Teil bis heute genutzt, ohne das Wissen um ihre Herkunft.*

*Erstmalig Teil der bereits in Moskau, Paris und Budapest gezeigten Sammlung, ist eine mit ReNoise übertitelte Abteilung, die von den Forschern und Künstlern Konstantin Dudakov-Kashuro, Peter Aidu, und Evgenia Vorobyeva entwickelt wurde. Sie erforschen die proletarische Amateur-Geräuschmusik-Kultur, die nach der Revolution von 1918 aufblühte. In diesem Zusammenhang präsentiert ReNoise eine Auswahl von Rekonstruktionen der mehr als 200 mechanischen Geräuschinstrumente, die von Vladimir Popov zwischen 1920 und 1950 entwickelt wurden.*

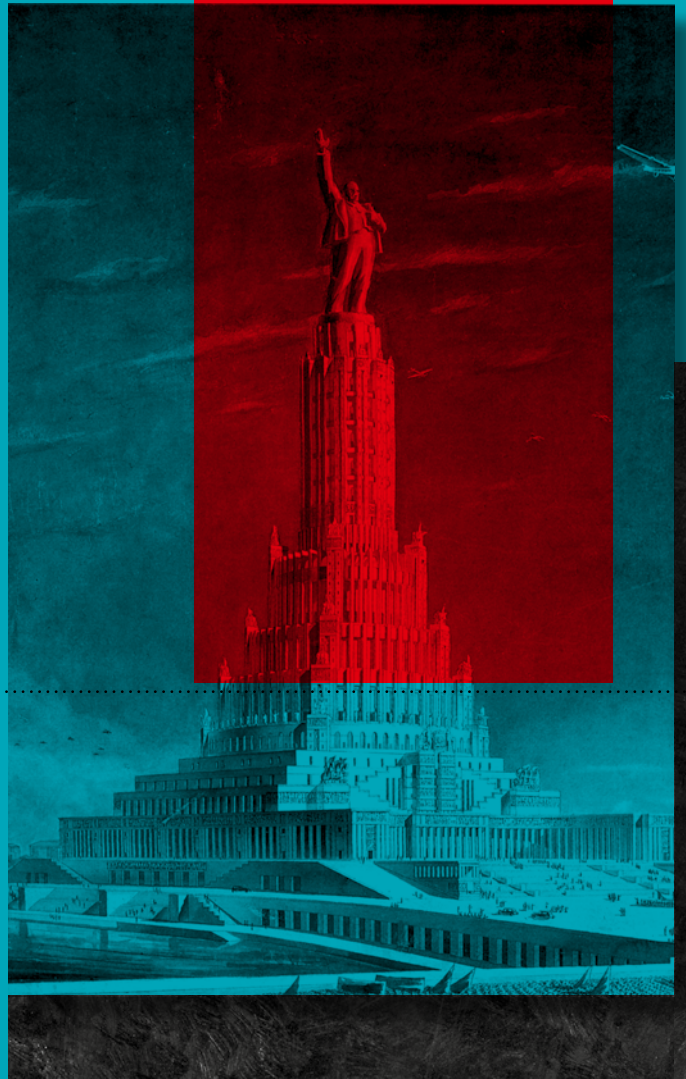
*Generation Z: ReNoise wurde zusammengestellt und kuratiert von Andrey Smirnov in Zusammenarbeit mit Liubov Pchelkina. Andrey Smirnov ist Gründungsdirektor des Theremin-Instituts für Elektroakustische Musik und Leiter des Fachbereichs Medientechnologie am Zentrum für Elektroakustische Musik, beide am Moskauer Staatlichen Konservatorium.*



LEON THEREMIN.  
MID 1920S.  
MITTE 1920ER.



SCHEMATIC  
DIAGRAM OF AN  
INSTRUMENT FOR  
RECORDING THE  
MOVEMENTS OF THE  
HUMAN BODY. THE  
CONSTRUCTION OF THE ANDROID.  
SCHEMATISCHES DIAGRAM  
EINES INSTRUMENTS ZUR  
AUFNAHME VON BEWEGUNGEN  
DES MENSCHLICHEN KÖRPERS.  
KONSTRUKTION DES ANDROID.



THE PLACE OF SOVIETS. UNREALIZED PROJECT THAT WAS INTENDED TO BE THE LARGEST BUILDING IN THE WORLD. MOSCOW, 1930S.  
PALAST DER SOWJETS. NICHT VERWIRKLICHTES PROJEKT, DASS DAS ZU SEINER ZEIT DAS GRÖSSTE GEBÄUDE DER WELT GEWESEN WÄRE.

### DIS CONTINUITY

CTM — FESTIVAL FOR ADVENTUROUS  
MUSIC AND ART  
15TH EDITION / 24.1. — 2.2.2014 BERLIN  
[WWW.CTM-FESTIVAL.DE](http://WWW.CTM-FESTIVAL.DE)

The exhibition constitutes a corner stone of CTM Festival's attempt to explore and map fragments of an alternative or neglected history of electronic and experimental music that still waits to be fully written. Under the title Dis Continuity, the CTM's 15th edition will highlight select trajectories of past artistic experimentation, protagonists, and movements and explore how their ideas have evolved throughout different generations of artists into the present — or how, when arising in an unreceptive or even antagonistic environment, these ideas were ignored, suppressed, sometimes even purposely destroyed, and eventually forgotten.

Common narratives of music's radical evolution over the past century usually favour a few exceptional individuals whose achievements are undisputed, and whose stories are used to exemplify music's major revolutions and transitions in bold strokes. In adopting a less hierarchical perspective and in acknowledging the complexity of musical genealogy, CTM 2014 aims to encourage dialogue between past experimentation and a younger generation of artists and creative minds, and to address the increased desire for historic references felt at the dawn of a post-digital era.

*Die Ausstellung bildet das Fundament für den Versuch des CTM 2014 Festivals, Fragmente einer alternativen und vernachlässigten Geschichte der elektronischen und experimentellen Musik nachzuzeichnen, die noch nicht vollständig geschrieben ist. Unter dem Titel Dis Continuity beleuchtet die 15. Jubiläumsausgabe des Festivals ausgewählte künstlerische Entwicklungslinien und untersucht wie diese durch neue Generationen von Künstlern aufgegriffen und weitergeschrieben oder aber, im Falle ungünstiger oder gar feindlicher Umstände, ignoriert, unterdrückt, absichtlich zerstört und eventuell vergessen wurden.*

*Die Geschichte der radikalen Evolution, der Musik während der vergangenen hundert Jahre unterlag, wird gemeinhin entlang der Errungenschaften eines kleinen Kanons heroischer Individuen erzählt, anhand derer sich die wesentlichen Umbrüche und Übergänge in kräftigen Pinselstrichen nachzeichnen lassen. In Anerkennung der Komplexität musikalischer Entwicklungsgeschichte möchte CTM 2014 eine weniger hierarchische Perspektive einnehmen, um den Dialog zwischen vergangenen Experimenten und der jungen Generation zeitgenössischer Musiker zu befeuern. Am Übergang zu einer Ära des Post-Digitalen möchte Dis Continuity zugleich das gesteigerte Begehren nach historischer Rückversicherung reflektieren.*



THE FIRST VERSION OF THE RHYTHMICON, BUILT IN MOSCOW IN 1965.  
ERSTE VERSION DES RHYTHMICON, ERBAUT IN MOSKAU 1965.

## DISCOURSE PROGRAMME

A series of theoretical discussions, presentations, artist talks, and films exploring the Dis Continuity theme, and including a special focus on the Generation Z: ReNoise exhibition and artistic developments in middle and eastern Europe.

*Eine Reihe mit Vorträgen, Diskussionen, Künstlergesprächen und Filmen zum Thema Dis Continuity mit einem Schwerpunkt auf die Ausstellung Generation Z: ReNoise und künstlerischen Entwicklungen in Mittel- und Ost-Europa.*

**Sat 25.1. / Kunstquartier Bethanien (Studio 1)**

- 14:00 > Andrey Smirnov & Liubov Pchelkina (RU) »The Destruction of Utopia: Reviving the Timeline«
- 15:30 > Konstantin Dudakov-Kashuro (RU): »Early Soviet Noise Instruments«
- 16:30 > Konstantin Dudakov-Kashuro & Peter Aidu (RU) »PerSimfAns«

**Sun 26.1. / Kunstquartier Bethanien (Studio 1)**

- 12:00 > Claus Löser & Alexander Pehlemann (DE) »Spannung.Leistung.Widerstand. Filmbanduntergrund DDR 1983 –1990«, films and lecture
- 14:00 > Daniel Muzyczuk (PL) »Art and Music in Eastern Europe in the 1960s and 70s«
- 16:00 > Sound Exchange, panel discussion with Carsten Seiffarth (DE), Susanne Binas-Preisendörfer (DE), Viestarts Gailitis (LV), Daniel Muzyczuk (PL). Moderator: Golo Föllmer (DE)

**Tue 28.1. / Kunstquartier Bethanien (Studio 1)**

- 13:00 > Andrey Smirnov (RU) »Landscape After the Battle: Experiments with Sound and Electronic Music in the USSR in the 1960–80s«
- 17:30 > Elena Tikhonova (RU) & Dominik Spritzendorfer (AT) »Elektro Moskva«, documentary, 89 min. (89 min, OmelU)

Further talks and presentations take place / Weitere Gespräche und Vorträge 25.1.–1.2. with / mit Kees Tazelaar (NL), Christian Zanési (FR), Mats Lindström (SE), Phill Niblock (US), Yasunao Tone (JP), Godfried-Willem Raes (BE) and many more

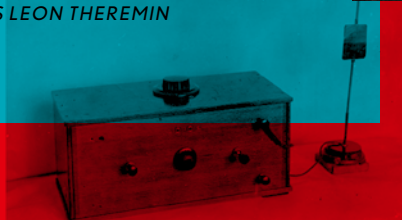
Re:Noise Workshop & Performance: Amateur Noise Orchestra

**Sun 26.1., 11–18 h / Kunstquartier Bethanien (Projektraum)**

Re:Noise researchers Konstantin Dudakov-Kashuro, Petr Aidu, and Evgenia Vorobyeva lead a performance workshop with a selection of inventor Vladimir Popov's mechanical noise instruments. / Re:Noise Forscher Konstantin Dudakov-Kashuro, Peter Aidu und Evgenia Vorobyeva laden ein zu einem Workshop mit einer Auswahl der von Vladimir Popov entwickelten mechanischen Klangerzeugern.

Public performance at 17:30 h / Öffentliche Performance um 17:30 h

THE VERY FIRST THEREMIN, AS DEMONSTRATED BY LEON THEREMIN AT GIMN IN 1921.  
DAS ALLERERSTE THEREMIN, WIE ES LEON THEREMIN AM GIMN 1921 PRÄSENTIERTE.



PORTRAIT OF ALEXEI GASTEV BY Z. TOLKACHEV. ILLUSTRATION FROM GASTEV'S REVOLT OF CULTURE, HARKOV, 1923.  
PORTRAIT ALEXEI GASTEVS ERSTELLT VON Z. TOLKACHEV. ILLUSTRATION AUS GASTEVS BUCH AUFSTAND DER KULTUR, HARKOV, 1923.

# OPENING ERÖFFNUNG

24.1.2014 / 19 H

EXHIBITION RUNS / AUSSTELLUNGSDAUER: 25.1. – 23.2.2014  
OPENING TIMES DURING CTM / OFFNUNGSZEITEN WÄHREND CTM  
25.1. – 3.2.2014, MON – SUN / MO – SO, 12–22 H  
ALL OTHER DAYS / AN ALLEN ANDEREN TAGEN: 12–19 H  
ENTRANCE TO THE EXHIBITION IS FREE. LECTURES, FILMS, AND DISCUSSIONS 5 EUR EACH. / FREIER EINTRITT ZUR AUSSTELLUNG. VORTRÄGE, FILME UND DISKUSSIONEN JE 5 EUR.

KUNSTRAUM KREUZBERG / BETHANIE  
MARIANNENPLATZ 2, 10997 BERLIN  
WWW.KUNSTRAUMKREUZBERG.DE

A project by / Ein Projekt von



In co-operation with / In Kooperation mit



Kunstraum Kreuzberg/Bethanien

Funded by / Gefördert durch



Media partners / Medienpartner



Exhibition design / Ausstellungsdesign: raumlaborberlin — Graphics / Grafikdesign: studio grau